



Rat der  
Europäischen Union

Brüssel, den 2. Mai 2023  
(OR. en)

8650/23  
ADD 2

TRANS 157  
RELEX 497

#### I/A-PUNKT-VERMERK

---

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

---

Nr. Vordok.: 8539/23 ADD 2

---

Betr.: Vereinbarungen auf hoher Ebene zwischen der EU und den Partnern im Westbalkan (Albanien, Bosnien und Herzegowina, Kosovo, Republik Nordmazedonien, Montenegro und Serbien) zur Anpassung von Übersichtskarten im Sinne von Artikel 49 Absatz 6 der Verordnung (EU) Nr. 1315/2013 (TEN-V-Verordnung)  
– Ermächtigung zur Unterzeichnung eines nicht verbindlichen Instruments

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage den Entwurf der Vereinbarung auf hoher Ebene zwischen der Europäischen Union und Albanien, einschließlich der einschlägigen Karten.

High-level understanding between  
The European Union  
And  
Albania  
on indicative maps of the trans-European transport network in Albania

The European Union and Albania,

Reaffirming the high importance they attach to the extension of the trans-European transport network to Albania as part of the Enlargement Policy

Mindful that the indicative maps of Trans-European transport network extended to Albania:

- aim to ensure the coherence between the trans-European transport network of the Union and the transport network of Albania;
- aim to promote adequate planning and development of sustainable and resourceefficient transport connectivity between the Union and Albania;
- facilitate the identification of common infrastructure priorities between the Union and Albania;
- aim to facilitate the development of the existing transport network,

came to the understanding that the adapted indicative maps of the transport infrastructure network in Albania, annexed to the present high-level understanding, is acceptable to both sides.

This high-level understanding does not, nor is it intended to create rights or obligations under domestic or international law

Signed at ....., in two duplicates, on ..... 2023.

For the European Union

For Albania



Indicative Extension to Neighbouring Countries  
Comprehensive & Core Networks: Inland waterways and ports  
Western Balkans Region



Core	Comprehensive	Core	Urban Nodes
Inland Waterways	Ports	Ports	Capitals
Inland Waterways / New Construction			Urban Nodes

TENtec



## Indicative Extension to Neighbouring Countries

Core, Extended Core & Comprehensive Networks Rail freight ports and rail-road terminals (RRT)  
Western Balkans Region

C



Railways Core	Railways Extended Core	Railways Comprehensive	Compr	Core	Urban Nodes
— Conventional	— Conventional	— Conventional	⚓ Ports	ⓘ RRT	● Capitals
— Conventional / New Constr.	— Conventional / New Constr.	— Conventional / New Constr.	⚓ Ports	ⓘ RRT	● Urban Nodes
— ≥ 200 km/h	— ≥ 200 km/h	— ≥ 200 km/h	⚓ Ports	ⓘ RRT	● Urban Nodes
— ≥ 200 km/h / New Constr.	— ≥ 200 km/h / New Constr.	— ≥ 200 km/h / New Constr.	⚓ Ports	ⓘ RRT	● Urban Nodes
		— Projected			

TENtec



Indicative Extension to Neighbouring Countries  
 Core, Extended Core & Comprehensive Networks: Rail passengers and airports  
 Western Balkans Region



Railways Core	Railways Extended Core	Railways Comprehensive	Compr. Core	Urban Nodes
— Conventional	— Conventional	— Conventional	✈️ Airports	● Capitals
— Conventional / New Constr.	— Conventional / New Constr.	— Conventional / New Constr.	🚗 Urban Nodes	● Urban Nodes
— ≥ 200 km/h	— ≥ 200 km/h	— ≥ 200 km/h		
— ≥ 200 km/h / New Constr.	— ≥ 200 km/h / New Constr.	— ≥ 200 km/h / New Constr.		
		↔ Projected		

TENtec



# Indicative Extension to Neighbouring Countries

Core, Extended Core & Comprehensive Networks: Roads, ports, rail-road terminals and airports  
Western Balkans Region



Roads Core	Roads Extended Core	Roads Comprehensive	Comprehensive	Core	Urban Nodes
Road	Road	Road	Ports	RRT	Capitals
Road/ New Constr.	Road/ New Constr.	Road / New Constr.	Airports	Airports	Urban Nodes
		Projected			

TENtec